

Identificación del Documento

Proyecto: En Mi Idioma
Comunidad: Embera Chamí
Lugar: Valparaíso – Antioquia (Colombia)
Idioma: Embera Bedea y Español

¿QUÉ ES EL NEPOA?

Datos del entrevistado	
Nombre Completo	HERNAN DAIRON VELEZ TASCÓN
Edad	22 AÑOS
¿Cuál es su rol dentro de la comunidad?	PROMOTOR DE SALUD DE LA COMUNIDAD

Entrevistador: ¿Qué es el Nēpoa?

Kããrēba nēpoa

El Nepoa es un ritual o ceremonia que se realiza a una persona en su etapa de niñez, por medio de un sabio o sabia indígena, utilizando medios de la naturaleza ya sea animal o vegetal.

Nēpoara ðaĩrã ēberãrba waubadaũrã wãwã chekērē ðeeda kērãkawanibabidayua nãũrã chorãrãburu waukã kopãnũa nãũ nēpoabiibaita nããrã adaukopãnũã sirua, bakuru maķãēbura ãĩmarã adaubadamã.

Entrevistador: ¿Para qué se hace el Nēpoa y cuál es su significado?

Kããrēbaita waubadau nēpoara.

Entrevistado: Esta ceremonia se hace con el fin de cerrar el cuerpo y dar algunas habilidades al niño o niña para su futuro, cuando se habla de cerrar el cuerpo se puede entender como protección contra las enfermedades, maleficios, mordedura de serpientes y otros.

Cuando hablo de algunas habilidades me refiero ser un buen cazador, trabajador, luchador, ser más ágil y saber manejar situaciones de cómo cruzar un río, el tener resistencia para todo; también se hace esta ceremonia para ser muy responsable en el hogar, para ser constructor, artesano y protector de la madre tierra.

Nãũ nẽpoa waukãkopãnrã warra maũbura wẽrã kaũ kẽrã kawua nũrẽãdamida mukĩrã bura nẽ u kawanĩbayua wara bura kẽrãkawua nibamida dẽda maũããẽbura beia nĩbamida, nãũ nẽpoaba beia nĩbabiyu jai deamẽã nĩ, maũde dãmãba kaũburusida biubayu.

Mũã nepoa ùrũbenã jarkuburã war bura ãrĩmarã bea kawanĩbayua, nẽ ɸ ãrẽẽnĩbayu, abauomeũ chiŌ kaũwanĩbayu, nẽwãẽ isanĩbayu, dŌ beia unĩbayu, mãũ wabenãrãba pŌyadamẽã nĩbayua maũbaebida nãũ nẽpoa waukãkubura dẽda bida beia wãwãrã uanĩbayua, maũde de wauka kawanĩbayua maũ dachi ẽŌrŌ akɸ nĩbayua.

Entrevistador: ¿Cómo se hace el Nẽpoa? ¿Podrã darnos un ejemplo real?

Sakã wãɸbadamã nẽpoa, maũ ùrũbenã jarasẽ

Entrevistado: Bueno como lo dije inicialmente el Nepoa se puede realizar tanto con plantas y animales, vamos a hablar por ejemplo sobre la ceremonia para ser un buen luchador.

Mũã nãise jaraskẽrã, nẽpoarã ãrĩmarãba maũde sirubarãba waukãbadamã, mãũ jaũqibu sakã nĩbayu chiŌĩbaitã.

Primero, esto se hace con un animal que es el oso hormiguero, se mata un oso hormiguero sin importar si es macho o hembra, luego antes de que el oso se enfríe se le quita el cuero, luego se le sacan las venas de ambos brazos al oso y se le hace tragar a dos niños o niñas cada vena para cada niño o niña, al igual que el corazón de este animal; luego se le quitan las garras, se conserva muy bien para que en cada luna llena se raspen estas garras y se le dé a tomar a los niños, siempre acompañado de un buen conjuro en lengua, luego de cada toma siempre debe haber una práctica de lucha ya sea con otra persona o una piedra o un árbol.

Mũã nãise jaraskẽrã nãũrã ãrĩmarãba waukãbadamã, ãnã kẽturabi, chi kẽturabi beayu mukĩrã maũẽbura werãbura, maũbae chi ãrĩmarã ãmã wasiakubudẽda chi ẽ jodatãyu, maũbae chi kĩũrã juade bena tŌkuayu maũbae wãũ wẽrakãũmã mitabiyu ãchirã ababa, maũde chi sŌ sida tŌ tãyua, maũbae chi pisirãsida maũrã beeia mẽrãkubuyu akwẽwariruchã urrawẽ dobiaibaitã chi warrarãmã, maũrã beeia itŌdokaẽpedã dobiyu, mãũ dõdapẽdadakãrẽ abauŌmẽ chiŌdayu maũẽbura mŌkãra maũkãĩbura bakurɸŌme chiŌdayu.

Esta toma se repite tres veces máxima.

Nãũrã Ōbeade dŌbiayu.

